

Hukilau

Musique : Jack Owens

Traduction française : Sonia Maheux

États-Unis (Hawaii)

Oui nous allons tous au *Hukilau, Huki, Huki, Huki, Huki, Huki, Hukilau*

Tout le monde aime le *Hukilau*

Où le laulau est le *kaukau* au *big luau*

Jetons nos filets tout droit dans la mer

Et tous les petits *àma àma* nagent vers moi

Oui nous allons tous au *Hukilau, Huki, Huki, Huki, Huki, Huki, Hukilau*

C'est une belle journée pour pêcher

Les bateaux sont prêts à naviguer

Les filets de *Hukilau* font des *swiching*

Dans la grande baie de *Laie Bay*

Oui nous allons au *Hukilau, Huki, Huki, Huki, Huki, Hukilau*

Tout le monde aime le *Hukilau*

Où le *laulau* est le *kaukau* au *big luau*

Jetons nos filets tout droit dans la mer

Et tous les petits *àma àma* qui nagent vers moi

Oui nous allons au *Hukilau, Huki, Huki, Huki, Huki, Hukilau*

Huki, Huki, Huki, Huki, Hukilau Huki, Huki, Huki, Huki, Hukilau

Hukilau

Music & lyrics: Jack Owens

Oh we're going to the Hukilau

A huki, huki, huki, huki, hukilau

Everybody loves the Hukilau

Where the laulau is the kaukau at the big lûàu

As we throw our nets out into the sea

And all the àmaàma come a-swimming to me

Oh we're going to the Hukilau

A huki, huki, huki, huki, hukilau

What a wonderful day for fishing

In the old Hawaiian way

All the Hukilau nets are swishing

Down in old Lai é bay

Lo Ahavti Dai (refrain seulement)

Musique : N. Shemer

Adaptation française: Sonia Maheux

Israël

Oh, oh, oh, oh

Je te garderai

Dans mon coeur dans sa tête

Pour l'éternité

Oh, oh, oh, oh

Pour toi une pensée

Quand je retournerai en Israël